



**CONVENIO**  
**DE PRESTACION DE SERVICIOS AUTOMORICES**

En Santiago a 24 de Junio de 2010, entre la Sociedad de responsabilidad Limitada, razón social Comercio, Servicios e Inversiones Vassallo Limitada, Rut: 50.349.050-1, representada por el Señor Giulio Vassallo Núñez, cédula de Identidad N°5.520.833-6, ambos domiciliados en Américo Vespucio N°399 local 900, Mall Arauco Maipú, y Asociación de funcionarios de la Dirección de Aeronáutica Civil Rut: 73.296.200-k, representada por el Señor José Pérez Debelli, cédula de Identidad N° 9.388.802-2 ambos domiciliados en Valentín Letelier N° 1373 of. 805 Comuna de Santiago se ha acordado el siguiente Convenio de Prestación de Servicios, que se detallan en las cláusulas siguientes:

**PRIMERO**

CSI VASSALLO LTDA., Empresa comercial del rubro automotriz, otorgará servicios de mantención Preventiva y Correctiva, (Excluye Mecánica Mayor, Ajustes de motores) de vehículos motorizados, tanto de Flota como Particulares, en los siguientes conceptos:

**LAVADOS**

Lavados de carrocería, Limpieza interior, Encerado con Maquina Profesional Ondulatoria.

**FRENOS**

Revisión, reparación ,Pastillas, Balatas, Rectificados de Discos y Tambores.

**MECANICA LIVIANA**

Afinamientos, Embragues, Distribución, Control de Gases.



#### **TREN DELANTERO Y TRASERO**

**Alineación de Tren delantero, Cuadrajés, Rodamientos, Terminales, Extremos, etc.**

#### **LUBRICACION**

**Cambio de Aceite de Motor, Caja Cambios, Diferencial, Elementos y Filtros.**

#### **BATERIAS**

**Instalación y Revisión de Alternador.**

#### **NEUMATICOS**

**Repuestos, Montajes, Balanceos, Reparación y Rotación.**

#### **AMORTIGUACION**

**Amortiguadores marcas Originales y Alternativas**

#### **SISTEMAS DE ESCAPE**

**Silenciadores, Resonadores, Catalizadores y Tubos**

#### **ELECTRICIDAD**

**Reparaciones de Alternador y Motor de Partida**

#### **INYECCION DIESEL**

**Diagnósticos y Presupuestos en nuestros Talleres Alternativos**

**“Lucas Diesel”, primeros en Chile en Mantenciones de Vehículos Diesel.**

#### **SEGUNDO**

**El pago de los Servicios y Repuestos que se ejecute con motivo del presente convenio a los beneficiarios del mismo de realizará,**

- A) Con un descuento extraordinarios del 15% en Mano de Obra y un 8% en Repuestos y Neumáticos, sobre lista oficial de precios, excluyendo expresamente aquellos servicios con Ofertas y Promociones al público en general.**
- B) Para los beneficiarios del presente convenio, el pago se efectuará directamente en nuestro local, al contado, tarjetas o en cheques, cuyo plazo será a convenir por cada caso en particular. La asociación no tendrá responsabilidad en el pago de los compromisos adquiridos por los socios.**

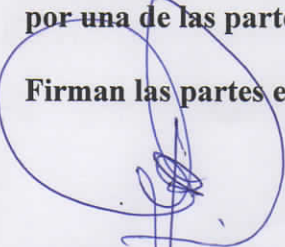


- C) Cada revisión o presupuesto no tendrá costo para el beneficiario, pudiendo solicitar una revisión general preventiva de su vehículo. La visita al local de atención, se canalizará a través de una solicitud por correo electrónico a la asociación, con copia a [convenios@vassallo.cl](mailto:convenios@vassallo.cl), la que a su vez anunciará la visita a Vassallo por el mismo medio.

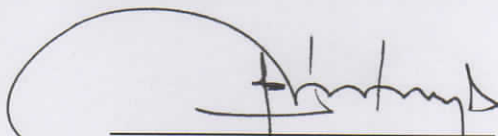
### TERCERO

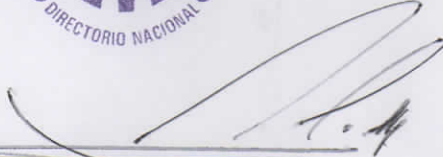
El presente convenio tendrá una vigencia de 12 meses a contar de la fecha de su firma y aceptación de las partes, entendiéndose extendido por igual período si no es desahuciado por una de las partes con 2 meses de anticipación.

Firman las partes en dos ejemplares, en Santiago a, 24 de Junio de 2010.

  
\_\_\_\_\_  
Giulio Vassallo N  
p.p. CSI VASSALLO LTDA:  
Rut: 50.349.050-1



  
\_\_\_\_\_  
José Pérez Debelli  
Presidente Nacional  
Asoc. Nac. Funcionarios D.G.A.C.  
Rut: 9.388.802-2

  
\_\_\_\_\_  
Javier Norambuena Morales  
Secretario Nacional  
A.N.F.D.G.A.C